



Thinking of you
Electrolux



EC5231AOW

ET	SÜGAVKÜLMKIRST	KASUTUSJUHEND	2
LV	HORIZONTĀLĀ SALDĒTAVA	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	16
LT	ŠALDYMO DĒŽĒ	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	30

SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	3
2. OHUTUSJUHISED.....	4
3. KASUTAMINE.....	5
4. ESIMENE KASUTAMINE.....	7
5. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	7
6. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	8
7. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	9
8. VEAOTSING.....	10
9. PAIGALDAMINE.....	12
10. HELID.....	13
11. TEHNILISED ANDMED.....	14

SULLE MÕELDES

Täname teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaaegset asjatundlikku kogemust ja uuenduslikkust. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka teid. Üksköik, millal te seda ka ei kasuta – suurepärastes tulemustes võite te alati kindel olla.

Teretulemast Electroluxi.

Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõuanded, brošürid, veaotsing, teave teeninduse kohta:
www.electrolux.com



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:
www.registerelectrolux.com



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.electrolux.com/shop

KLIENTITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed. Mudel, tootenumer (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.



Hoiatus / oluline ohutusinfo



Üldine informatsioon ja nõuanded



Keskonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta vale paigaldamise või ebaõige kasutuse tõttu tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Hoidke juhend alles, et saaksite seda ka edaspidi kasutada.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega inimesed või kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nende tegevuse üle on järelvalve ja neid juhendatakse seadme turvalise kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puastada ega hooldustoiminguid läbi viia.
- Hoidke pakendid lastele kättesaamatuna.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:
 - Talumajapidamistes, personalile mõeldud köökides kauplustes või kontorites
 - Hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades.
- Hoidke ventilatsiooniavad vabad nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.
- Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi ega muid vahendeid – kasutage ainult tooja soovitatud tarvikuid.
- Vältige külmutusagensi süsteemi kahjustamist.
- Ärge kasutage toiduainete hoidmiseks mõeldud osades elektrilisi seadmeid, kui need pole tootja poolt spetsiaalselt soovitatud.

- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupihustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisvamme, lahusteid ega metallist esemeid.
- Ärge hoidke selles seadmes süttivaid aineid ega plahvatusohlikke esemeid (nt aerosoolpihusteid).
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud elektrik!

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasas olevaid paigaldusjuhiseid.
- Olge seadme teise kohta viimisel ettevaatlilik, sest see on raske. Kasutage alati kaitsekindaid.
- Jälgige, et õhk saaks seadme ümber vabalt liikuda.
- Enne seadme vooluvõrku ühendamist oodake vähemalt 4 tundi. See on vajalik selleks, et õli saaks kompressorisse tagasi valguda.
- Ärge paigutage seadet radiaatorite, pliitide ega ahjude lähedusse.
- Seadme tagakülg tuleb paigutada vastu seina.
- Ärge paigutage seadet otsese päikesevalgusega kohta.
- Ärge paigaldage seda seadet liiga niiskesse või külma kohta, näiteks soojustamata ruumi, garaaži või keldrisse.
- Seadme teise kohta viimisel tööstke seda esiservast, et vältida põrandat kriimustamist.

2.2 Elektriühendus



HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögiohut!

- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmesildil toodud elektrilised parameetrid vastavad vooluvõrgu näitajatele. Vastasel juhul võtke ühendust elektrikuga.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te elektrilisi osi ei vigastaks (nt toitepistikut, toitejuhet, kompressorit). Elektriliste osade vahetamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusse või elektriku poole.
- Toitejuhe peab jäama toitepistikust allapoole.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet välja lülitades ärge tömmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.

2.3 Kasutamine



HOIATUS!

Vigastuse, põletuse või elektrilöögiohut!

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge pange seadmesse muid elektriseadmeid (nt jäätisevalmistajat), kui see pole tootja poolt ette nähtud.
- Olge ettevaatlik külmutusagensi süsteemiga – see on örn. Külmutusagens sisaldab isobutaani (R600a), mis on suhteliselt keskkonnaohutu gaas. Siiski on see tuleohtlik.
- Kui külmutusagens on viga saanud, siis veenduge, ega seadmest ei tule leeke või suitsu. Õhutage ruum korralikult.
- Jälgige, et kuumad esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
- Ärge asetage kihisevaid jooke sügavkühlkupuse. See tekibab joogipudelis röhku.
- Ärge hoidke seadmes süttivaid gaase ega vedelikke.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määrdunud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Ärge katsuge kompressorit ega kondensaatorit. Need on kuumad.
- Ärge eemaldage sügavkühlkust toiduaineid ega puutuge neid märgade või niiskete kätega.
- Ärge külmutage juba ülessulatatud toiduaineid.
- Järgige külmutatud toiduainete pakenditel olevaid säilitusjuhiseid.

2.4 Sisevalgusti

- Selle seadme valgusti tüüp ei sobi eluruumide valgustamiseks.

2.5 Puhastus ja hooldus



HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Selle seadme jahutusüksus sisaldab süsivesinikke. Süsteemi tohib hooldada ja laadida ainult kvalifitseeritud tehnik.
- Kontrollige regulaarselt külmkü lärvooluava; vajadusel puhastage. Kui lärvooluava on ummistunud, koguneb sulamisvesi seadme põhjale.

2.6 Jäätmekäitlus



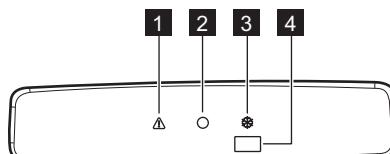
HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Löigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.
- Selle seadme külmutusagensi süsteem ja isolatsionimaterjalid on osoonisöbralikud.
- Isolatsioonivaht sisaldab tuleohtlikku gaasi. Seadme õige körvaldamise kohta saatte täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Ärge vigastage soojsuvaheti läheduses paiknevat jahutusüksust.

3. KASUTAMINE

3.1 Juhtpaneel



1 Kõrge temperatuuri hoiatustuli

2 Toite indikaatortuli

3 Funktsiooni ActionFreeze tuli

3.2 Sisselülitamine

1. Pange toitepistik pistikupessas.
2. Keerake temperatuuriregulaator päripäeva keskmisse asendisse. Toite indikaatortuli süttib.



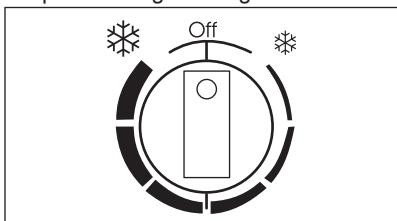
Kui temperatuur seadmes läheb liiga kõrgeks, hakkab hoiatustuli vilkuma. Lülitage ActionFreeze-funktsioon sisse.

3.3 Väljalülitamine

Seadke temperatuuriregulaator OFF-asendisse.

3.4 Temperatuuri reguleerimine

Seadme sisetemperatuuri juhitakse juhtpaneelil asuva temperatuuriregulaatoriga.



Seadme töölerekendamiseks toimige järgmiselt.

- minimaalse külmataseme saavutamiseks keerake temperatuuriregulaatorit poole.
- maksimaalse külmataseme saavutamiseks keerake temperatuuriregulaatorit poole.



Kõige sobivam on tavaliselt keskmise säte.

4 ActionFreeze-lülit ja hoiatuse lähtestamine



Siiski tuleb sobiva sätte valimiseks pidada meeles, et seadme sisetemperatuur sõltub:

- ruumi temperatuurist;
- kaane avamise sagedusest;
- säilitatava toidu kogusest;
- seadme asukohast.

3.5 Kõrge temperatuuri hoiatus

Temperatuuri tõusust sügavkülmikus (näiteks varasema elektrikatkestuse töttu) annab märku:

- hoiatustule süttimine
- helisignaal

Hoiatusfaasi ajal saab heli välja lülitada, vajutades hoiatuse lähtestusnuppu.

Hoiatusfaasi ajal ärge sügavkülmikusse toitu pange.

Normaalse olukorra taastumisel lülitub hoiatustuli automaatselt välja.

3.6 ActionFreeze-funktsioon

Sügavkülmikuosa sobib külmutatud ja sügavkülmutatud toidu pikajaliseks säilitamiseks ning värske toidu külmutamiseks.

Pange toit sügavkülmikusse pärast seadme 24-tunnist eelnevat jahutamist.

Külmutamisprotsess kestab 24 tundi. Selle aja sees ärge muid toiduaineid külmikusse asetage. Maksimaalne 24 tunni jooksul külmutatava toidu kogus on näidatud seerianumbri plaadil.

Funktsiooni ActionFreeze aktiveerimiseks vajutage ActionFreeze-lülit.

Funktsiooni ActionFreeze tuli süttib. See funktsioon lülitub 52 tunni pärast automaatselt välja.

Selle funktsiooni saab üksköik millal deaktiveerida, vajutades ActionFreeze-lülitit. Funktsiooni ActionFreeze tuli kustub.

4. ESIMENE KASUTAMINE

4.1 Sisemuse puastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist peske leige vee ja neutraalse seebiga üle seadme sisemus ja kõik sisetarvikud, et eemaldada uuele tootele omane lõhn, seejärel kuivatage täielikult.



ETTEVAATUST!

Ärge kasutage pesuaineid või abrasiivpulbreid, mis võivad seadme viimistluskihti kahjustada.

5. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

5.1 Värske toidu külmutamine

Sügavkülmikuosa sobib värske toidu külmutamiseks ning külmutatud ja sügavkülmutatud toidu pikajaliseks säilitamiseks.

Värske toidu külmutamiseks lülitage sisse funktsioon ActionFreeze vähemalt 24 tundi enne toidu sügavkülmikuossa panemist.

24 tunni jooksul külmutatava toidu maksimaalne kogus on näidatud andmeplaadil. ¹⁾

Külmatusprosess kestab 24 tundi: selle aja jooksul ärge muid toiduaineid külmutamiseks lisage.

5.2 Külmutatud toidu säilitamine

Esmakordsel käivitamisel või pärast pikemaajalist kasutuspausi laske seadmel vähemalt 2 tundi suuremal võimsusel töötada, enne kui sügavkülmikuosasse toiduaineid asetate.



ETTEVAATUST!

Sulatamisprotsessi tahtmatul käivitumisel, näiteks elektrikatkestuse töötu, kui seade on olnud toiteta kauem kui tehniliste andmete tabelis toodud "tempreatuuri töusu aeg" seda lubaks, tuleb sulatatud toit kiiresti ära tarvitada või koheselt küpsetada ja seejärel uesti külmutada (pärast jahtumist).

5.3 Kaane avamine ja sulgemine



ETTEVAATUST!

Ärge kunagi tömmake käepidet äkilise jõuga.

Kuna kaas on varustatud tihedalt sulguva tihendiga, ei ole kiire avamine pärast sulgemist lihtne (sees on tekkinud vaakum). Enne uesti avamist oodake mõni minut.

Vaakumventiil teeb kaane avamise lihtsamaks.

5.4 Turvalukk

Külmiku juurde kuulub spetsiaalne lukk, mis hoiab ära seadme kogemata lukustamise. Lukk on välja töötatud selliselt, et võtit saab keerata ja kaant

¹⁾ Vt jaotist "Tehnilised andmed"

sulgeda ainult siis, kui olete võtme enne lukuauku lükanud.

1. Külmiku lukustamiseks lükake võti õrnalt lukuauku ja keerake võtit pärinpäeva sümboli  suunas.
2. Külmiku lukust avamiseks lükake võti õrnalt lukuauku ja keerake võtit vastupäeva sümboli  suunas.



Varuvõtmned on saadaval kohalikus teeninduskeskuses.



HOIATUS!

Hoidke võtmned lastele kättesaamatus kohas. Enne vana seadme äraviskamist võtke võti kindlasti eest ära.

5.5 Madala härmatisetaseme süsteem

Seade on varustatud madala härmatisetaseme süsteemiga (seadme sisemisel tagaseinal vöite näha ventiili), mis vähendab jäää moodustamist sügavkülmikus kuni 80 protsendi.

5.6 Säilituskorvid

Riputage korvid sügavkülmiku ülemise serva külge (A) või paigutage seadme

6. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID



HOIATUS!

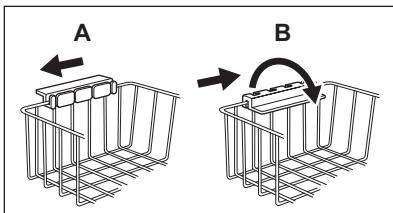
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

6.1 Näpunäiteid sügavkülmutamiseks

Sügavkülmutamise köige töhusamaks kasutamiseks järgige paari soovitust:

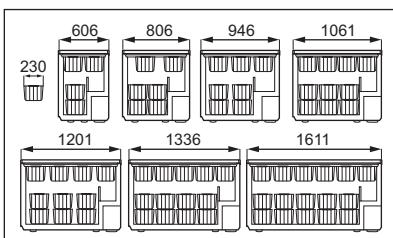
- Toidu maksimaalne kogus, mida võib 24 tunni jooksul külmutada, on toodud seadme andmesildil.
- Külmutamisprotsess kestab 24 tundi. Selle aja vältel ei tohiks seadmesse toiduaineid lisada.
- Külmutage ainult kvaliteetset, värsket ja korralikult puhasstatud toitu.

sisse (B). Keerake ja fikseerige sangad olenevalt korvi paigutusest, nagu näha joonisel.



Piltidel on näha, kui palju korve eri sügavkülmikumodelid mahutavad.

Korvid libisevad üksteise sisse.



Lisakorve saate osta oma kohalikust teeninduskeskusest.

- Jagage toiduained väiksemateks portsjoniteks, et see kiiresti läbi külmuk ja et hiljem saaksite ainult vajaliku koguse üles sulatada.
- Mässige toit fooliumisse või polüetüleenkilesse ja veenduge, et pakend on õhukindel.
- Ärge pange värsket külmutamata toitu külmutatud toidu vastu, kuna vastasel korral külmutatud toidu temperatuur tõuseb.
- Lahjad toiduained säilivad paremini ja kauem kui rasvased toiduained, seal vähendab toidu säilitusaega.
- Jäätnud toiduained säilivad paremini ja kauem kui rasvased toiduained, seal vähendab toidu säilitusaega.

- Säilitusaja jälgimiseks on soovitav igale säilitataval toidule märkida külmutamiskuupäev.

6.2 Nõuandeid külmutatud toidu säilitamiseks

Parima tööjõudluse tagamiseks peaksite:

- veenduma, et poest ostetud külmutatud toiduaineid säilitatakse juhiseid järgides;

- panema külmutatud toidu pärast ostmist võimalikult kiirelt sügavkülmikesse;
- mitte avama sügavkülmiku ust sageli ega jäätma ust lahti kauemaks, kui hädavajalik.
- Ülessulanud toit rikneb üsna ruttu ja seda ei tohi enam uesti külmutada.
- Ärge ületage toidu tootja poolt määratletud säilitusaega.

7. PUHASTUS JA HOOLDUS



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

7.1 Regulaarne puhastamine



ETTEVAATUST!

Eemaldage seade vooluvõrgust enne igauguste hooldustööde tegemist.



Ärge kasutage seadme seismise osa puhastamiseks pesuvahendeid, söövitavaid tooteid, lõhnastatud puhastusvahendeid või poleerimisvaha. Vältige jahutussüsteemi kahjustusi. Kompressorit ei ole vaja puastada.

- Lülitage seade välja.
- Puhastage seadet ning selle tarvikuid regulaarselt sooja vee ja neutraalse pesuvahendiga. Puhastage kaane tihend ettevaatlilikult.
- Kuivatage seade täielikult.
- Ühendage toitepistik pistikupessa.
- Lülitage seade sisse.

7.2 Sügavkülmiku sulatamine



ETTEVAATUST!

Ärge kunagi kasutage härmatisi eemaldamiseks teravaid metallist instrumente, sest see võib külmikut kahjustada. Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks mehhaanilisi seadmeid või muid kunstlikke vahendeid peale tootja poolt soovitatute. Külmutatud toiduainete temperatuuri tõus sulatamise ajal võib lühendada nende säilimisaega.

Sulatage külmik, kui härmatisekihi paksus on jõudnud 10-15 millimeetrit.

Seadme seintele koguneva härmatis hulk suureneb, kui välisõhu niiskusesisaldus on suur või juhul, kui külmutatav toit ei ole korralikult pakitud.

Parim aeg külmkü sulatamiseks on siis, kui seal on vähe või üldse mitte toiduaineid.

1. Lülitage seade välja.
2. Eemaldage säilitatavad toiduained, pakkige need mitme ajalehekihi sisse ja asetage jahedasse kohta.
3. Jätke kaas lahti, eemaldage kork sulamisvee ärvooluvast ja koguge sulamisvesi veekandikule.
4. Kui sulatamine on lõppenud, kuivatage seadme sisemus põhjalikult ja asetage kork tagasi.
5. Lülitage seade sisse.
6. Seadke temperatuuriregulaator maksimaalsele külmale ja laske seadmel selle seadistusega kaks või kolm tundi töötada.
7. Pange eelnevalt väljavõetud toit sektsiooni tagasi.

7.3 Seadme mittekasutamise perioodid

Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, siis rakendage järgmisi ohutusmeetmeid:

1. Lülitage seade välja ja lahutage seade elektrivõrgust.
2. Eemaldage kõik toiduained.
3. Sulatage ja puhastage seade ja kõik tarvikud.
4. Jätke uks lahti, et vältida ebameeldivate lõhnade tekkimist.



Kui seade jäääb sisse, siis paluge kellelgi seda aeg-ajalt kontrollida, et vältida säilitatava toidu riknemist elektrikatkestuse korral.

8. VEAOTSING



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

8.1 Mida teha, kui...

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
	Toitepistik ei ole korralikult pistikupessaga ühendatud.	Ühendage toitepistik korralikult pistikupessaga.
	Pistikupesas ei ole voolu.	Ühendage seade teise pistikupessaga. Võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga.
Seade teeb liiga valju müra.	Seade ei ole paigutatud tasapinnaliselt.	Kontrollige, kas seade paikneb stabiilselt.
Heli- või visuaalne hoiatus on sees.	Seade on hiljuti sisse lülitatud või on temperatuur seadmes veel liiga kõrge.	Vt Jaotist "Kõrge temperatuuri hoiatus" ja kui probleem ei kao, pöörduge lähimasse volitatud teeninduskeskusse.
Toiteindikaatori tuli vilgub.	Temperatuuri mõõtmisel on tekinud tõrge või ei tööta seade õigesti.	Pöörduge teeninduskeskusse.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Kaas ei sulgu täielikult.	Toiduained blokeerivad kaane.	Paigutage toiduained õigesti; vt seadme sees asuvat kleebist.
Härmatist on liiga palju.		Eemaldage liigne härmatis.
Kaant on raske avada.	Kaane tihendid on määrdunud või kleepuvad.	Puhastage tihendid.
	Klapp on ummistunud.	Kontrollige klappi.
Lamp ei põle.	Lamp on rikkis.	Vt jaotist "Lambi vahetamine".
Kompressor töötab pidevalt.	Temperatuur on valesti vallitud.	Vt jaotist "Kasutamine".
	Külmutamiseks paigutati seadmesse korraga liiga suur kogus toiduaineid.	Oodake paar tundi, seejärel kontrollige uuesti temperatuuri.
	Toa temperatuur on liiga kõrge.	Kontrollige andmesildil olevat kliimaklassi.
	Seadmesse paigutatud toit oli liiga soe.	Enne toidu hoiustamist laske sel jahtuda toatemperatuurini.
	Kaas ei ole korralikult sulitud.	Veenduge, et kaas sulguks korralikult ja et tihendid on kahjustusteta ja puhtad.
	Funktsioon ActionFreeze on sisse lülitud.	Vt "Funktsioon ActionFreeze".
Härmatist ja jääd on liiga palju.	Kaas ei ole korralikult kinni või on tiend deformeerunud/määrdunud.	Vt jaotist "Kaane avamine ja sulgemine".
	Vee väljalaske kork ei ole korralikult paigas.	Paigutage vee väljalaske kork õigesti.
	Temperatuur on valesti vallitud.	Vt jaotist "Kasutamine".
Kompressor ei hakka kohe tööle pärast ActionFreezelülitu vajutamist või pärast temperatuuri muutmist.	See on normaalne, viga ei ole.	Kompressor käivitub mõne aja pärast.
Temperatuuri ei saa määräta.	Funktsioon ActionFreeze on sisse lülitud.	Vt "Funktsioon ActionFreeze".
Temperatuur seadmes on liiga madal/kõrge.	Temperatuuriregulaator ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem/madalam temperatuur.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Seadme kaas ei ole korralikult kinni.	Vt jaotist "Kaane avamine ja sulgemine".
	Mõne toiduaine temperatuur on liiga kõrge.	Laske toidul jahtuda toatemperatuurini, enne kui selle seadmesse panete.
	Samaaegselt on külmutatavasse pandud liiga palju toiduaineid.	Ärge pange külmutatavasse samaaegselt liiga palju toiduaineid.
	Härmatise paksus on üle 4-5 mm.	Sulatage seade.
	Kaant on avatud liiga tihti.	Avage kaas ainult vajadusel.
	Funktsoon ActionFreeze on sisse lülitatud.	Vt "Funktsoon ActionFreeze".
	Külmutatavad tooted on paigutatud üksteisele liiga läheendale.	Veenduge, et seadmes on tagatud külma õhu ringlus.

8.2 Klienditeenindus

Kui seade ei hakka tööle ka pärast loetletud punktide kontrollimist, pöörduge lähimasse volitatud teeninduskeskusse.

Kiire teeninduse saamiseks on oluline, et abi küsimisel teaksite oma seadme mudelit või seerianumbrit; need andmed leiate garantikaardilt või seadme parempoolsel välisküljel olevalt andmesildilt.

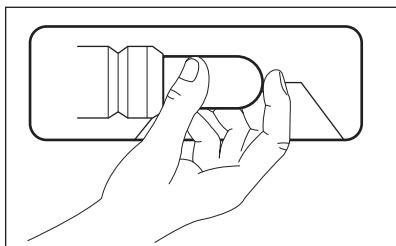
8.3 Lambi asendamine



HOIATUS!

Asendamise ajal ärge eemaldage lambi katet. Kui lambi kate on katki või kadunud, ärge sügavkülmit kasutage.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Asendage lamp uue, sama võimsa ja spetsiaalselt kodumasinate jaoks ette nähtud lambiga (maksimaalne võimsus on märgitud lambi kattele).
3. Ühendage toitepistik pistikupessa.
4. Avage kaas. Veenduge, et lamp süttib.



9. PAIGALDAMINE



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

9.1 Paigaldamine



ETTEVAATUST!

Kui te soovite ära visata seadet, millel on kaanel lukk või riiv, peate te selle kindlasti kasutuskõlbmatuks tegema, et ära hoida laste kogemata seadmesse lõksujäämist.

Selle seadme võib paigaldada kuiva, hästiventileeritud kohta, kus ümbritsev temperatuur jäab seadme andmesildil olevasse kliimaklassi vahemiku:

Kliima-klass	Ümbritseva õhu temperatuur
SN	+10°C kuni + 32°C
N	+16°C kuni + 32°C
ST	+16°C kuni + 38°C
T	+16°C kuni + 43°C



Kui temperatuur jäab sellest vahemikust väljapoole, võivad mõne mudeli töös tekkida probleemid. Õige töö on tagatud ainult ette nähtud temperatuurivahemikus. Kui te pole kindel, kuhu seade paigaldada, siis pöörduge müüja, klienditeeninduse või lähima teeninduskeskuse poole.



Pärast seadme paigaldamist peab pistik jääma kätesaadavaks.

9.2 Elektriühendus

- Enne vooluvõrguga ühendamist veenduge, et andmesildil olevad elektriandmed vastavad teie kohalikule vooluvõrgule.
- Seade peab olema maandatud. Toitekaabli pistikul on selle jaoks vastav kontakt. Kui pistikupesa ei ole maandatud, konsulteerige pädeva elektrikuga ja ühendage seade eraldi maandusjuhiga, mis vastab kehtivatele normidele.
- Seadme ohutusmeetmete eiramisel vabaneb tootja mis tahes vastutusest.
- See seade vastab EMÜ direktiividile.

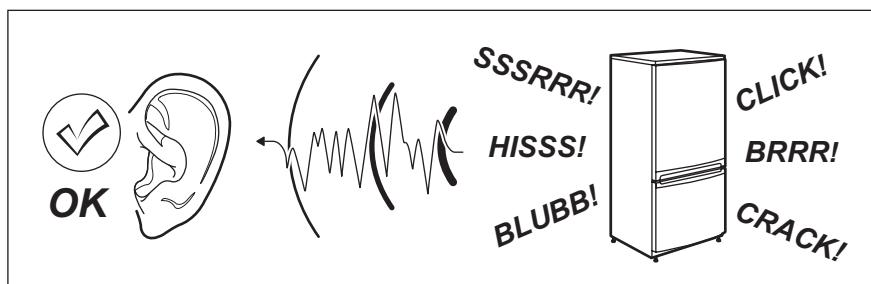
9.3 Ventilatsiooninõuded

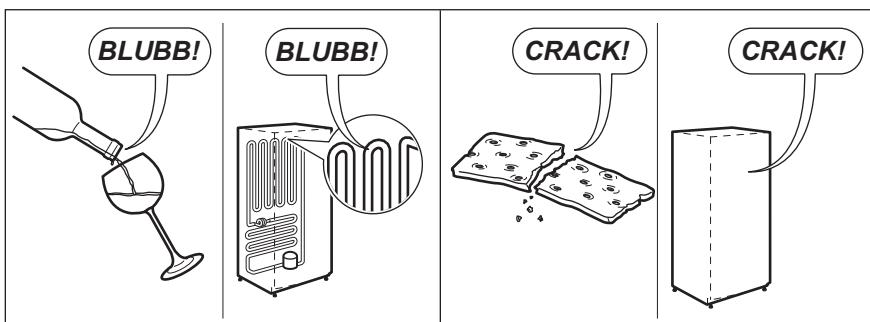
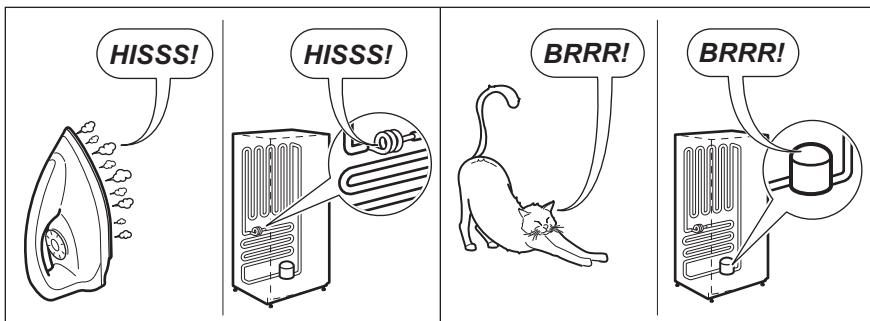
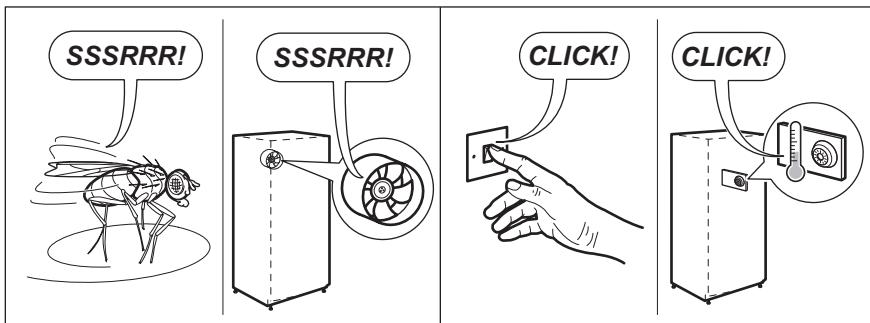
Seadme taga tuleb tagada piisav õhuringlus.

- Asetage külmkas tasasele pinnale horisontaalsendisse. Korpus peab toetuma köigile neljale tugijalale.
- Jälgige, et seadme ja tagaseina vaheline jääl on vaba ruumi.
- Jälgige, et seadme ja külgmiste seinte vaheline jääl on vaba ruumi.

10. HELID

Tavakasutusel võib seade tuua kuuldavale mõningaid helisi (kompressor, külmutusagensi süsteem).





11. TEHNILISED ANDMED

11.1 Tehnilised andmed

Kõrgus	mm	876
Laius	mm	1600
Sügavus	mm	665
Temperatuuri tõusu aeg	Tundi	31

Pinge	Volti	230 - 240
Sagedus	Hz	50

Täiendavad tehnilised andmed on kirjas andmesildil, mis asub seadme välisküljel, ja energiasildil.

12. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	17
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	18
3. LIETOŠANA.....	20
4. PIRMĀ IESLĒGŠANA.....	21
5. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	21
6. PADOMI UN IETEIKUMI.....	23
7. KOPŠANA UN TĪRŠANA.....	23
8. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	24
9. UZSTĀDĪŠANA.....	27
10. TROKŠNI.....	28
11. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA.....	29

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus. Laipni lūdzam Electrolux!

Apmeklējiet mūsu mājas lapu:



Atradīsiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

www.electrolux.com



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

www.registerelectrolux.com



legādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.



Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai



Vispārēja informācija un padomi



Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko radījusi ierīces nepareiza uzstādīšana vai lietošana. Saglabājiet šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzziņām.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotātāties ar ierīci.
- Tīrišanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Glabājiet iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
 - lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās
 - Viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs
- Sekojiet, lai ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres nebūtu aizsērējušas.
- Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkušanas procesa paātrināšanai.
- Nesabojājiet dzesētāja shēmu.
- Nelietojiet ēdienu uzglabāšanas paredzētajos nodalījumos elektroierīces, ja vien to izmantošanu neparedz ražotājs.
- Ierīces tīrišanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniet ūdeni.

- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Neglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, tādas kā aerosoli ar uzliesmojošu virzošo spēku.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādišana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādišanas norādes.
- Ievērojiet piesardzību, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr lietojiet aizsargimudus.
- Pārliecinieties, ka ap ierīci brīvi cirkulē gaisss.
- Nogaidiet vismaz četras stundas, pirms pieslēdzat ierīci pie elektrības padeves. Tas nepieciešams, lai ļautu eļļai ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Neuzstādiet ierīci blakus radiatoriem, plītiem, cepeškrāsnīm vai pīts virsmām.
- Ierīces aizmugurējā virsma jānovieto pret sienu.
- Neuzstādiet ierīci tiešos saules staros.
- Neuzstādiet ierīci vietās, kas ir pārāk mitras vai pārāk aukstas, piemēram, piebūvēs, garāžas vai vīna pagrabos.
- Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai nesaskrāpētu grīdu.

2.2 Elektrības padeves pieslēgšana



BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektriķi.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rikojieties uzmanīgi, lai nesabojātu elektriskās detaļas (piem., kontaktspraudni, kabeli, kompresoru). Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai nomainītu elektriskās detaļas.
- Strāvas kabelim jāatrodas zemāk par kontaktspraudni.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdaī tikai uzstādišanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādišanas kontaktspraudnim var brīvi pieklūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velcot aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.

2.3 Pielietojums



BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Neievietojiet elektriskās ierīces (piem., saldējuma pagatavošanas ierīci) ierīcē, izņemot, ja ražotājs norādījis, ka to var darīt.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu. Tas satur izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Šī gāze uzliesmo.
- Ja dzesētāja shēmā rodas bojājumi, pārliecinieties, ka telpā nav liesmas vai aizdegšanās avoti. Izvēdiniet telpu.
- Neļaujiet karstiem priekšmetiem saskarties ar ierīces plastmasas daļām.
- Neglabājiet bezalkoholiskos dzērienus saldētavas nodalījumā. Tas radīs spiedienu dzēriena tvertnē.
- Neuzglabājiet ierīcē viegli uzliesmojošas gāzes vai šķidrumus.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram vai kondensatoram. Tie ir karsti.
- Neizņemiet un nepieskarieties saldētavā ievietotajiem produktiem ar slapjām vai mitrām rokām.
- Nesasaldējiet atkārtoti atkausētu pārtiku.
- Ievērojiet uzglabāšanas norādījumus, kas norādīti uz pārtikas iesaiņojuma.

2.4 Iekšējais apgaismojums

- Šajā ierīcē esošā lampa nav paredzēta telpu apgaismojumam mājsaimniecībā.

2.5 Apkope un tīrišana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainojumu vai ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzsētājagregātā ir oglūdeņradis. Dzesētājagregātā atkārtotas uzpildes darbus var veikt tikai kvalificētās personas.
- Regulāri pārbaudiet ierīces aizplūdes atveri un, ja nepieciešams, iztīriet to. Ja izplūdes sistēma nosprostota, atkausētais ūdens sakrāsies ierīces apakšējā daļā.

2.6 Ierīces utilizācija



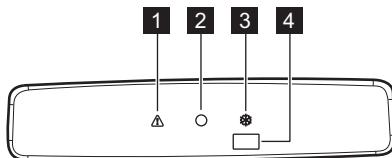
BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Nesabojājiet dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

3. LIETOŠANA

3.1 Vadības panelis



- 1** Paaugstinātas temperatūras brīdinājuma indikators
- 2** Jaudas indikators
- 3** ActionFreeze indikators

- 4** ActionFreeze slēdzis un brīdinājuma atcelšana

3.2 Ierīces ieslēgšana

1. Iespiediet kontaktdakšu kontaktligzdā.
2. Pagrieziet temperatūras regulatoru pulksteņa rādītāja virzienā līdz vidējam iestatījumam.

Ielegēties strāvas indikatora.



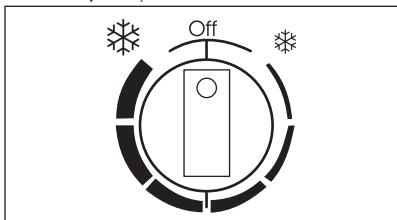
Ja temperatūra ierīces iekšpusē ir pārāk augsta, sāks mirgot brīdinājuma indikators. Aktivizējiet ActionFreeze funkciju.

3.3 Ierīces izslēgšana

Iestatiet temperatūras regulatoru stāvoklī OFF.

3.4 Temperatūras regulēšana

Temperatūru ierīcē regulē ar temperatūras regulatoru, kas atrodas uz vadības paneļa.



Lai lietotu ierīci, rīkojieties šādi:

- lai iegūtu minimālu aukstumu, pagrieziet temperatūras regulatoru stāvoklī .
- lai iegūtu maksimālu aukstumu, pagrieziet temperatūras regulatoru stāvoklī .



Vidējais iestatījums parasti ir vispiemērotākais.



Taču, izvēloties iestatījumu, atcerieties, ka temperatūra ierīces iekšpusē ir atkarīga no:

- telpas temperatūras;
- no tā, cik bieži tiek atvērts vāks;
- uzglabāto produktu daudzuma;
- ierīces atrašanās vietas.

3.5 Paaugstinātās temperatūras brīdinājuma signāls

Saldētavas temperatūras paaugstināšanās (piemēram, elektrības piegādes pārtraukuma dēļ) tiek norādīta šādi.

- ieslēdzas brīdinājuma indikators
- atskan skanas signāls

Brīdinājuma fāzes laikā skanas signālu var deaktivizēt, nospiežot brīdinājuma atcelšanas slēdzi.

Būdinājuma fāzes laikā neievietojiet saldētāvā produktus.

Kad atjaunoti normāli apstākli, būdinājuma indikators automātiski izdzīst.

3.6 ActionFreeze funkcija

Saldētavas nodalījums piemērots komerciāli sasaldētas un stipri sasaldētas pārtikas ilglaičīgai uzglabāšanai un svaigas pārtikas uzglabāšanai.

Ievietojiet produktus saldētāvā pēc tam, kad ierīce ir tikuši atdzesēta 24 stundas.

Sasaldēšanas process ilgst 24 stundas. Šajā laikposmā saldētāvā neievietojiet citu pārtiku. Maksimāls 24 stundās sasaldējamās pārtikas daudzums norādīts uz sērijas numura plāksnītes.

Lai aktivizētu ActionFreeze funkciju, nospiediet ActionFreeze slēdzi. Ielegesies ActionFreeze indikators. Šī funkcija automātiski izslēdzas pēc 52 stundām.

Funkciju var deaktivizēt, nospiežot ActionFreeze slēdzi. Indikators ActionFreeze izdzīsis.

4. PIRMĀ IESLĒGŠANA

4.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Lai neutralizētu sākotnējo izstrādājuma aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas reizes mazgājiet iekšpusi un iekšējos piederumus ar remdenu ziepjuļdeni un pēc tam rūpīgi nosusiniet tos.

5. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

5.1 Svaigas pārtikas sasaldēšana

Saldētava piemērota svaigu produktu sasaldēšanai un sasaldētu produktu ilgstosai uzglabāšanai.

Lai sasaldētu svaigus produktus, aktivizējiet ActionFreeze funkciju vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētāvā.

Maksimālis saldētāvā ievietojamo produktu daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir minēts tehnisko datu plāksnītē. ¹⁾

Sasaldēšana ilgst 24 stundas: šajā laikā neievietojiet citus produktus.



UZMANĪBU!

Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus vai abrazīvus pulverus, jo tie sabojās apdari.

5.2 Saldētas pārtikas uzglabāšana

Pirma reizi ieslēdzot ierīci vai arī pēc ilgstošas ledusskapja neizmantošanas, pirms ievietojat nodalījumā produktus, laujiet ierīci darboties vismaz 2 stundas, iestatot visaugstāko temperatūru.

¹⁾ Skatiet sadaļu "Tehniskie dati"

**UZMANĪBU!**

Ja sākas nejaušs atkausēšanas process, piemēram, elektroenerģijas piegādes pārtraukuma dēļ (elektrības piegādes pārtraukuma laiks ir ilgāks par tehnisko datu plāksnītē minēto uzglabāšanas ilgumu elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā), atkausētos produktus nekavējoties jāizmanto vai jāpagatavo un pēc to atdzīšanas — atkārtoti jāsasaldē.

5.3 Vāka atvēršana un aizvēršana

**UZMANĪBU!**

Nevelciet rokturi ar pārmērigu spēku

Tā kā vāks ir aprīkots ar efektīvu blīvējumu, to ir grūti atvērt uzreiz pēc aizvēršanas (vakuuma klātbūtnes dēļ). Pirms vāka atkārtotas atvēršanas pagaidiet dažas minūtes.

Vakuuma vārsts palīdzēs jums atvērt vāku.

5.4 Drošības slēdzene

Lai nepielautu nejaušu bloķēšanu, saldētava ir aprīkota ar slēdzenu. Slēdzene ir izgatavota tā, lai varat pagriezt atslēgu un tādējādi aizvērtu vāku tikai tad, ja iepriekš ievietojāt slēzētu atslēgu.

1. Lai aizslēgtu saldētavu, uzmanīgi ievietojiet atslēgu slēzētu un pagrieziet atslēgu pulksteņrādītāja virzienā uz simbola pusi.
2. Lai atvērtu saldētavu, uzmanīgi ievietojiet atslēgu slēzētu un pagrieziet atslēgu pretēji pulksteņrādītāja virzienam uz simbola pusi.



Rezerves atslēgas var iegādāties klientu apkalpošanas centrā.

**BRĪDINĀJUMS!**

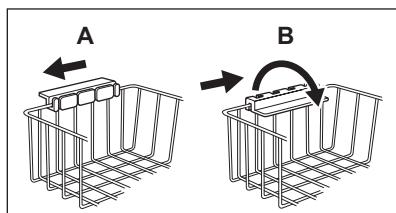
Glabājiet atslēgu bērniem nepieejamā vietā. Pirms atbrīvošanās no nolietotās ierīces pārbaudiet, vai izņemtāt no tās atslēgu.

5.5 Pretsarmas sistēma Low Frost

Šī ierīce ir aprīkota ar Low Frost pretsarmas sistēmu (saldētavas aizmugurē ir redzams vārsts), kas līdz 80 procentiem mazina ledus veidošanos horizontālajā saldētavā.

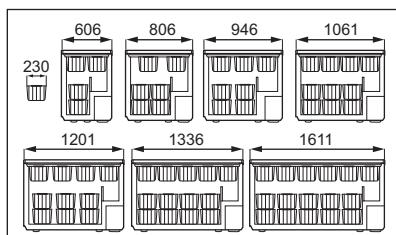
5.6 Produktu uzglabāšanas grozi

Uzkariniet grozus uz saldētavas augšējās malas (A) vai novietojiet tos saldētavā (B). Pagrieziet un nofiksējiet rokturus šajās divās pozīcijās, kā tas parādīts attēlā.



Tālāk redzamajos attēlos parādīts, cik daudz grozu var ievietot dažāda veida saldētavās.

Grozi tiks iebīdīti viens otrā.



Papildu grozus varat iegādāties tuvākajā servisa centrā.

6. PADOMI UN IETEIKUMI



BRĪDINĀJUMS! Skatiet sadaļu "Drošība".

6.1 Ieteikumi produktu sasaldēšanai

Lai iegūtu optimālu sasaldēšanas rezultātu, šeit ir daži ieteikumi:

- Maksimālais pārtikas daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir norādīts tehnisko datu plāksnītē.
- Sasaldēšanas process ilgst 24 stundas. Šajā laikā nedrīkst pievienot papildu produktus.
- Sasaldējiet tikai augstākās kvalitātes, svaigus un rūpīgi notīrtus produktus.
- Sagatavojiet produktus nelielās porcijās, lai paātrinātu sasaldēšanu un pēc tam izmantotu tikai nepieciešamo daudzumu.
- Iesaiņojiet produktus alumīnija folijā vai polietēlena maisiņos un pārbaudiet, vai iesaiņojumi ir gaisa necaurlaidīgi.
- Neļaujiet svaigai, nesasaldētai pārtikai saskarties ar jau sasaldētiem produktiem, kuru temperatūra tādējādi var paaugstināties.
- Liesi produkti uzglabājās labāk nekā treknī produkti; sāls samazina pārtikas uzglabāšanas ilgumu.

7. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS! Skatiet sadaļu "Drošība".

7.1 Periodiska tīrīšana



UZMANĪBU!

Pirms apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

- Saldētas sulas, tās lietojot uzreiz pēc izņemšanas no saldētavas, var izraisīt ādas apdegumus.
- Lai atcerētos produktu sasaldēšanas laiku, ieteicams to pierakstīt uz katru individuālā iepakojuma.

6.2 Ieteikumi saldētu produktu uzglabāšanai

Lai iegūtu no šīs iekārtas labāko sniegumu, Jums vajadzētu:

- pārbaudīt, vai tirdzniecībā pieejamie produkti tika pareizi uzglabāti;
- pārbaudīt, vai saldētie produkti tiek ievietoti saldētavā iespējamī īsākā laikā posmā;
- nevērt un neatstāt vāku atvērtā stāvoklī bieži vai ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Tiklīdz produkti ir atkausēti, tie ātri bojājas un tos nedrīkst atkārtoti sasaldēt.
- Nepārsniedziet produktu ražotāja norādīto uzglabāšanas laiku.



Lai tīrītu ierīces iekšpusi, nelietojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvus produktus, tīrīšanas līdzekļus ar augstu aromatizācijas pakāpi vai vasku. Nesabojājiet atdzesēšanas sistēmu. Netīriet kompresoru.

1. Izslēdziet ierīci.
2. Regulāri tīriet ierīci un piederumus, izmantojot siltu ūdeni un neitrālas ziepes.

- Tīriet saudzīgi vāka blīvējumu.
3. Pilnībā nosusiniet ierīci.
 4. Pievienojet kontaktdakšu kontaktligzdai.
 5. Ieslēdziet ierīci.

7.2 Saldētavas atkausēšana



UZMANĪBU!

Lai notīrītu ledu, nelietojiet asus metāla rūkus, jo tas var sabojāt ierīci. Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehānikas ierīces vai citus līdzekļus atkausēšanas procesa pāotrīnāšanai. Atkausēšanas laikā temperatūra saldētās pārtikas iepakojumos paaugstinās, tas var saīsināt produktu derīguma laiku.

Kad sarmas kārtas biezums sasniedz 10 – 15 mm, saldētava ir jāatkause.

Apledojuma daudzums uz ierīces sienām palielināsies pie augstāka apkārtējās vides mitruma un tad, ja saldētā pārtika nav pienācīgi ietīta.

Vislabāk atkausēt saldētavu, ja tajā ir maz produktu vai to nav vispār.

1. Izslēdziet ierīci.
2. Izņemiet uzglabāto pārtiku, ietiniet to vairākos avižu slānos un novietojiet vēsā vietā.

8. PROBLĒMRISINĀŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadalju "Drošība".

8.1 Ko darīt, ja ...

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
	Kontaktdakša nav pareizi pievienota elektrotīkla kontaktligzdai.	Pareizi ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
	Elektrotīkla kontaktligzdā nav strāvas.	Pievienojet ierīci citai kontaktligzdai. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.

3. Atstājiet vāku atvērtu, izņemiet atkausēšanas ūdens izplūdes noslēgu un savāciet izplūdušo ūdeni traukā.
4. Kad atkausēšana ir pilnībā pabeigta, izžāvējiet nodalījumu un pieslēdziet ierīci elektrotīklam.
5. Ieslēdziet ierīci.
6. Iestatiet temperatūras regulatoru tā, lai iegūtu maksimālu aukstumu, un ar šo iestatījumu darbiniet ierīci divas vai trīs stundas.
7. Ielieciet atpakaļ izņemto pārtiku.

7.3 Ierīces ilgstoša neizmantošana

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

1. Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
2. Izņemiet produktus
3. Atkausējiet un iztīriet ierīci un visus piederumus.
4. Lai nepieļautu nepatīkamu aromātu, atstājiet vāku atvērtu.



Ja ierīce tomēr paliek ieslēgta, palūdziet, lai kāds pārbauda saldētavu, neļaujot produktiem sabojāties elektroenerģijas padeves pārtraukuma gadījumā.

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājums
Ierīce darbojoties rada troksni.	Ierīce nav pareizi atbalstīta.	Pārbaudiet, vai ierīce stāv stabili.
Redzama vai dzirdama trauksme.	Ierīce ir nesen ieslēgta, vai temperatūra tajā ir par augstu.	Skatiet sadaļu "Paaugstinātās temperatūras brīdinājuma signāls" un, ja problēma atkārtojas, sazinieties ar vietējo autorizēto servisa centru.
Mirgo jaudas indikators.	Temperatūras mēriņumos ir ieviesusies klūme, vai ierīce nedarbojas pareizi.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Vāks pilnībā neaizveras.	Vāku bloķē produkti.	Pārkārtojiet produktus; skatiet ierīcē esošo uzlīmi.
	Pārāk liels apsarmojums vai ledus kārtiņa.	Notīriet apledojumu.
Vāku ir grūti atvērt.	Vāka blīvējums ir netīrs vai lipīgs.	Notīriet vāka blīvējumu.
	Bloķēts vārsti.	Pārbaudiet vārstu.
Lampa nedeg.	Lampa ir bojāta.	Skatiet sadaļu "Lampas nomainīšana".
Kompresors nepārtraukti darbojas.	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet sadaļu "Lietošana".
	Vienlaikus sasaldēšanai ie-vietots liels daudzums produkta.	Pagaidiet dažas stundas un pēc tam vēlreiz pārbaudiet temperatūru.
	Telpas temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet klimata klases tabulu uz datu plāksnītes.
	Saldētavā ievietotie produkti ir par siltu.	Pirms produktu uzglabāšanas ļaujet tiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Vāks nav pareizi aizvērts.	Pārbaudiet, vai vāks aizveras pareizi, un durvju blīvējums ir tīrs un nebojāts.
	Ir aktivizēta ActionFreeze funkcija.	Skatiet sadaļu "Funkcija ActionFreeze".
Pārāk liels apsarmojums vai ledus kārtiņa.	Vāks nav aizvērts pareizi vai blīvējums ir deformējies/netīrs.	Skatiet sadaļu "Vāka atvēšana un aizvēšana".
	Nav pareizi ievietots ūdens izplūdes noslēgs.	Ievietojiet ūdens izplūdes noslēgu pareizi.

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājums
	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet sadaļu "Lietošana".
Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc Action-Freeze nospiešanas vai pēc temperatūras mainīšanas.	Tas ir normāli. Kļūda nav radusies.	Kompresors sāk darboties pēc kāda laika posma.
Nevar iestatīt temperatūru.	Ir aktivizēta ActionFreeze funkcija.	Skatiet sadaļu "Funkcija ActionFreeze".
Temperatūra ierīcē ir pārāk zema/augsta.	Temperatūras regulators nav pareizi iestatīts.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
	Vāks nav pareizi aizvērts.	Skatiet sadaļu "Vāka atvēšana un aizvēšana".
	Produktu temperatūra ir pārāk augsta.	Ļaujiet produktā temperatūrai nokristies līdz telpas temperatūrai pirms to novietojiet uzglabāšanai.
	Vienlaicīgi tiek uzglabāts pārāk daudz produkta.	Glabājiet mazāk produktu vienlaicīgi.
	Apsarmojuma kārtas biezums pārsniedz 4-5 mm.	Atkausējiet ierīci.
	Vāks tiek atvērts pārāk bieži.	Atveriet vāku tikai tad, ja tas ir nepieciešams.
	Ir aktivizēta ActionFreeze funkcija.	Skatiet sadaļu "Funkcija ActionFreeze".
	Sasaldēšanai paredzētie produkti saskaras.	Pārliecinieties, vai ierīcē notiek aukstā gaisa cirkulācija.

8.2 Patēriņtāja pakalpojumi

Ja pēc iepriekš minētajām pārbaudēm ierīce vēl arvien nedarbojas pareizi, sazinieties ar vietējo autorizēto klientu apkalpošanas centru.

Lai nodrošinātu savlaičīgu apkalpošanu, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru, ir būtiski norādīt ierīces modeļa nosaukumu un sērijas numuru, kuru var atrast uz garantijas sertifikāta vai ierīces ārējā, labajā pusē izvietotajā tehnisko datu plāksnītē.

8.3 Lampas maiņa

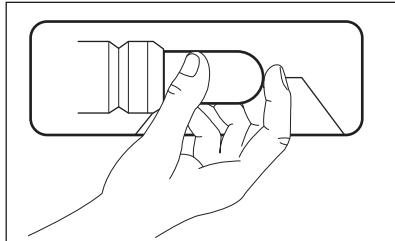


BRĪDINĀJUMS!

Nenoņemiet spuldzes pārsegu nomaiņas laikā. Nelietojiet saldētavu, ja ir bojāts vai nav uzstādīts spuldzes pārsegs.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Nomainiet veco spuldzi ar jaunu tādas pašas jaudas spuldzi, kas paredzēta mājsaimniecībā

- (maksimālā jauda norādīta uz spuldzes pārsega).
3. Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzda.
 4. Atveriet vāciņu. Pārliecinieties, vai lampa ieslēdzas.



9. UZSTĀDĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

9.1 Novietojums



UZMANĪBU!

Ja atbrīvojaties no nolietotās ierīces, kurai ir vāka bloķešanas mehānisms vai aizkrītnis, sabojājiet to, lai bērni nevarētu saldētavā iesprostoties.

Šī ierīce jāuzstāda sausā, labi vēdināmā telpā, kuras temperatūra atbilst ierīces tehnisko datu plāksnītē norādītajai klimatiskajai klasei:

Klima-tiskā klase	Apkārtējās vides tempera-tūra
SN	no +10 °C līdz +32 °C
N	no +16 °C līdz +32 °C
ST	no +16 °C līdz 38 °C
T	no +16 °C līdz 43 °C



Ierīces izmantošana ārpus noteiktā temperatūras diapazona var radīt darbības problēmas dažiem modeļiem. Pareizu ierīces darbību var garantēt, izmantojot to tikai noteiktajā temperatūras diapazonā. Ja jums ir kādas šaubas par ierīces uzstādīšanas vietu, lūdzu, sazinieties ar pārdevēju, mūsu klientu apkalpošanas centru vai tuvāko servisa centru.



Pēc ierīces uzstādīšanas kontaktspraudnim jābūt ērti pieejamam.

9.2 Elektrības padeves pieslēgšana

- Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam pārbaudiet, vai tehnisko datu plāksnītē minētie sprieguma un frekvences parametri atbilst mājas elektrotīkla parametriem.
- Ierīcei jābūt iezemētai. Lai nodrošinātu zemējumu, strāvas kabeļa kontaktspraudnis ir aprīkots ar papildu kontaktu. Ja mājas elektrotīkla kontaktligzda nav iezemēta, iepriekš sazinoties ar kvalificētu speciālistu, pievienojiet ierīcei atsevišķu, spēkā esošiem noteikumiem atbilstošu zemējumu.
- Ražotājs neuzņemsies atbildību par sekām, kas būs radušās, neievērojot iepriekš minētos norādījumus.
- Ierīce atbilst EEK direktīvām. Direktīvas.

9.3 Ventilācijas prasības

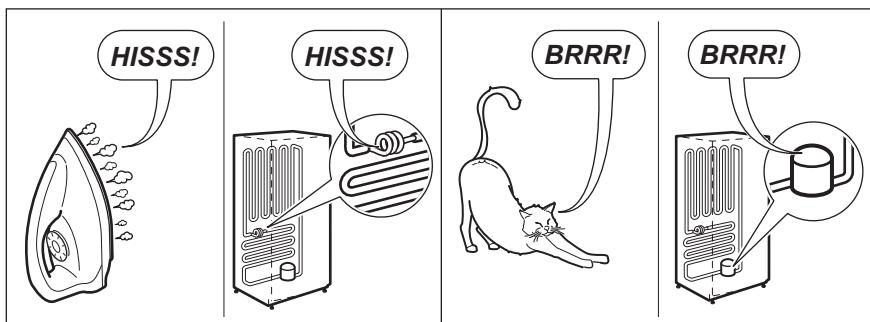
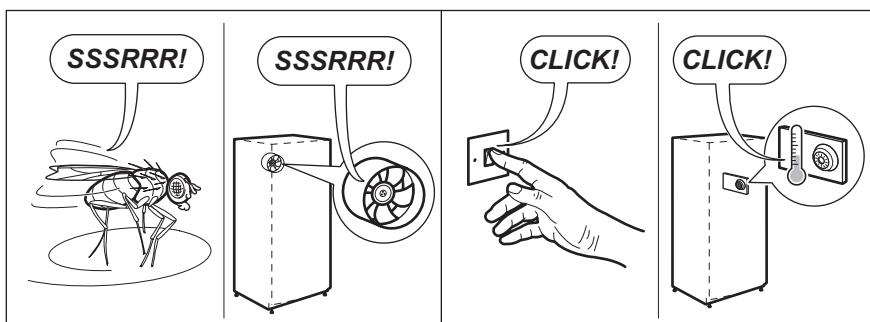
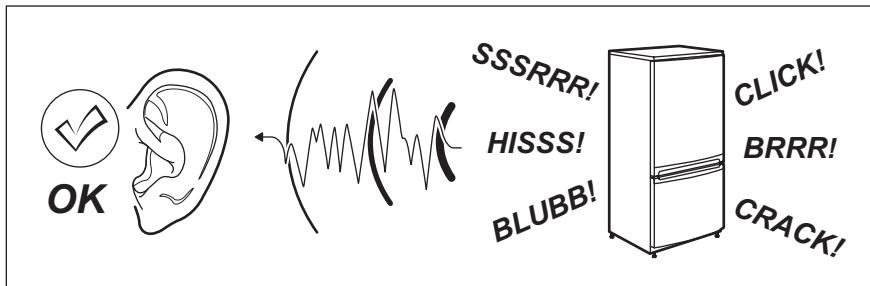
Nodrošiniet ierīces aizmugurē piemērotu ventilāciju.

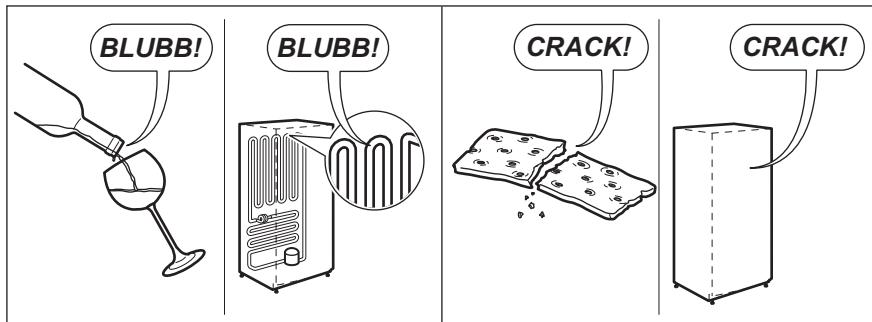
- Novietojiet saldētavu uz cietas, horizontālas virsmas. Korpusa kājiņām jāsaskaras ar grīdu.

- Pārbaudiet, vai atstarpe starp ierīci un aizmugurējo sienu ir 5 cm.
- Pārbaudiet, vai atstarpe starp ierīci un sānu pusēm ir 5 cm.

10. TROKŠNI

Normālās darbības laikā var dzirdēt dažādas skaņas (kompresora, aukstumaģenta cirkulācijas).





11. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

11.1 Tehniskie dati

Augstums	mm	876
Platums	mm	1600
Dzīlums	mm	665
Uzglabāšanas ilgums elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā	Stundas	31
Spriegums	Volti	230 - 240
Frekvence	Hz	50

Tehniskā informācija atrodama uz tehnisko datu plāksnītes ierīces ārpusē un uz elektroenerģijas datu plāksnītes.

12. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	31
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....	32
3. NAUDOJIMAS.....	34
4. NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ.....	35
5. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	35
6. PATARIMAI.....	36
7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	37
8. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	38
9. ĮRENGIMAS.....	41
10. TRIUKŠMAS.....	41
11. TECHNINĖ INFORMACIJA.....	43

MES GALVOJAME APIE JUS

Dékojame, kad pirkote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkote gaminį, kuris pasižymi dešimtmiečių profesionaliai patirtimi ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykė į „Electrolux“ pasaulį!

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

www.electrolux.com



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

www.registerelectrolux.com



Isigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotaji aptarnavimo centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštéléje.



! |Spėjimas / atsargumo ir saugos informacija



ি Bendroji informacija ir patarimai



aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šią prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Šią prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šią prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Neprižiūrimi vaikai negali atlkti valymo ir vartotojo priežiūros darbų.
- Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; ji galima naudoti, pavyzdžiui:
 - kaimo sodybose, darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
 - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose vietose.
- Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar įmontuotoje konstrukcijoje.
- Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitų priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamąs.
- Nepažeiskite šaltnešio grandinės.
- Nenaudokite jokių elektrinių prietaisų maisto produktų laikymo skyriuose, išskyrus tuos, kuriuos rekomenduoja gamintojas.

- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Šiame prietaise nelaikykite sprogijų medžiagų, pavyzdžiui, aerozolinių talpyklių su degiomis varančiosiomis dujomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam aptarnavimo centriui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

2. SAUGOS INSTRUKCIJA

2.1 Įrengimas



ISPĖJIMAS!

Ši prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta naudojimo instrukcija.
- Prietaisas yra sunkus: ji perkeldami, visada būkite atsargūs. Visuomet mūvėkite apsaugines pirštines.
- Prietaisą statykite taip, kad aplink ji galėtų cirkuliuoti oras.
- Palaukite bent 4 valandas prieš jungdami prietaisą į elektros tinklą. Per tą laiką alyva sutekės atgal į kompresorių.
- Nejrenkite prietaiso šalia radiatorių, viryklių, orkaičių arba kaitlenčių.
- Šio prietaiso galinė pusė privalo būti atremta į sieną.
- Nejrenkite prietaiso tiesioginiaisiais saulės spinduliais apšvestoje vietoje.
- Nejrenkite šio prietaiso ten, kur yra daug drėgmės arba šalta, pavyzdžiui, priestatuose, garažuose ar vyno rūsiuose.
- Kai prietaisą perkeliate, ji kelkite už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.

2.2 Elektros prijungimas



ISPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Patikrinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje, atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Iškvieskite įgaliotajį techninio aptarnavimo centro atstovą arba elektriką, kad pakeistų elektaines dalis.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Išsitinkinkite, kad įrengus prietaisą elektros laidą kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laidą. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Naudojimas



! ISPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Nedékite į prietaisą elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparatu), nebenant gamintojas būtų nurodės, kad juos naudoti prietaise galima.
- Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaltnešio grandinės. Joje yra izobutano (R600a) – tai gamtinės dujos, kurios visiškai nedaro žalos aplinkai. Šios dujos lengvai užsiliepsnoja.
- Jeigu šaltnešio grandinė būtų pažeista, patalpoje nedekite liepsnos ir saugokite prietaisą nuo uždegimo šaltinių. Gerai išvēdinkite patalpą.
- Prie plastinių prietaiso dalių neturi liestis jokie įkaitę daiktais.
- Nelaikykite šaldiklio skyriuje jokių gaivinančių gérīmų. Kitaip gérīmo indas bus veikiamas slégio.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ir skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedékite degių produktų arba degiaiems produktais sudrékintų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus arba kondensatoriaus. Jie būna karštū.
- Jei jūsų rankos šlapios arba drėgnos, neimkite ir nelieskite jokių produktų iš šaldiklio kameros.
- Neužšaldykite atšildyto maisto pakartotinai.
- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių pateiktais laikymo nurodymais.

2.4 Vidinė apšvietimo lemputė

- Šiame prietaise naudojamasis lemputės tipas netinka namų patalpų apšvietimui

2.5 Valymas ir priežiūra



! ISPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Šio prietaiso aušinamajame įtaise yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir užpildymo darbus privaloma atlikti tik kvalifikuotas asmuo.
- Reguliariai tikrinkite prietaiso vandens išleidimo kanalą ir, jeigu reikia, išvalykite jį. Jei išleidimo kanalas užsikimš, tirpsmo vanduo kaupsis prietaiso apačioje.

2.6 Seno prietaiso išmetimas



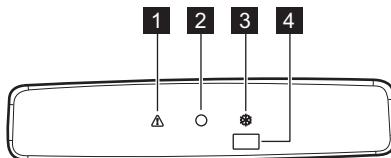
! ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laidą kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite ją.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytu prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinių medžiagos neardo ozono siuksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių dujų. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokaičio.

3. NAUDOJIMAS

3.1 Valdymo skydelis



- 1** Aukštos temperatūros įspėjamoji lemputė
- 2** Maitinimo indikatoriaus lemputė
- 3** Lemputė ActionFreeze
- 4** Jungiklis ActionFreeze ir įspėjamojo signalo atkūrimas

3.2 Įjungimas

1. Įkiškite kištuką į sieninį elektros tinklo lizdą.
2. Temperatūros reguliatorių pasukite pagal laikrodžio rodyklę iki vidutinės nuostatos.

Užsidegs maitinimo indikatoriaus lemputė.



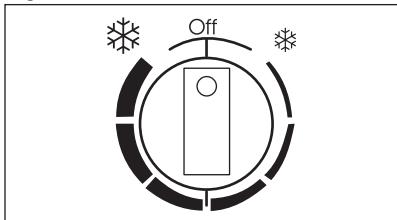
Jeigu prietaiso viduje temperatūra per aukšta, mirksės įspėjamoji lemputė. Ijunkite funkciją ActionFreeze.

3.3 Išjungimas

Temperatūros reguliatorių pasukite į OFF padėti.

3.4 Temperatūros reguliavimas

Temperatūra prietaise reguliuojama valdymo skydelyje esančiu temperatūros reguliatoriumi.



Norėdami naudoti prietaisą, atlikite šiuos veiksmus:

- norėdami nustatyti mažiausią šaldymą, temperatūros reguliatorių sukite kryptimi;
- norėdami nustatyti didžiausią šaldymą, temperatūros reguliatorių sukite kryptimi.



Daugeliu atvejų parankiausia pasirinkti vidutinę nuostatą.



Tačiau konkrečią nuostatą derėtų pasirinkti atsižvelgiant į tai, kad temperatūra prietaiso viduje priklauso nuo šių veiksnių:

- patalpos temperatūros;
- kaip dažnai atidaromas dangnis;
- laikomo maisto produktų kiekio;
- prietaiso pastatymo vietas.

3.5 Įspėjimas dėl aukštos temperatūros

Temperatūros padidėjimas (pavyzdžiui, dėl elektros maitinimo pertrūkio) šaldiklyje parodomas:

- išsijungus įspėjamajai lemputei;
 - girdimas garso signalas.
- Veikiant įspėjamajam signalui, jį išjungsite, paspaudę įspėjamojo signalo išjungimo jungikli.

Veikiant įspėjamajam signalui, į šaldiklį nedėkite maisto produktų.

Kai prietaisas vėl normaliai veikia, įspėjamoji lemputė išsijungia automatiškai.

3.6 Funkcija ActionFreeze

Šaldiklio skyriuje galima ilgą laiką laikyti pramoniniu būdu užšaldytus ir šaldiklyje užšaldytus maisto produktus, o taip pat užšaldytį šviežius maisto produktus.

Įdėkite maistą į šaldiklį, iš anksto 24 valandas atvėsinę prietaisą.

Užšaldymo procesas trunka 24 valandas. Šiuo laikotarpiu į šaldiklį daugiau produktų nedėkite. Maksimalus produktų kiekis, kurį galima užšaldyti per 24 valandas, nurodytas serijos numerio lentelėje.

Norėdami įjungti funkciją ActionFreeze, paspauskite jungiklį ActionFreeze.

Išišiebs lemputė ActionFreeze. Ši funkcija automatiškai išsijungia po 52 valandų.

Funkciją bet kuriuo metu galima išjungti, paspaudžiant jungiklį ActionFreeze.

Lemputė ActionFreeze užges.

4. NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ

4.1 Vidaus valymas

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, drungnu vandeniu ir nedideliu kiekiu neutralaus muilo nuplaukite prietaiso vidų ir visas vidines dalis – taip pašalinsite naujam prietaisui būdingą kvapą; paskui gerai nusausinkite.



PERSPĖJIMAS!

Nenaudokite valomujų priemonių ar sveiciamujų miltelių, nes jie pažeis dangą.

5. KASDIENIS NAUDOJIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

5.1 Šviežių maisto produktų užšaldymas

Šaldiklio skyriuje galima užšaldyti šviežius maisto produktus ir ilgai laikyti užšaldytus arba visiškai užšaldytus.

Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, funkciją ActionFreeze įjunkite mažiausiai 24 valandas prieš dėdami užšaldyti skirtus maisto produktus į šaldiklio skyrių.

Didžiausias maisto produktų kiekis, kuris gali būti užšaldytas per 24 valandas, yra nurodytas duomenų lentelėje. ¹⁾

Užšaldymas trunka 24 valandas: tuo metu į šaldiklį negalima dėti daugiau produktų.

5.2 Užšaldytų produktų laikymas

Kai prietaisą įjungiate pirmą kartą arba jei jo ilgai nenaudojote, prieš dėdami produktus į šį skyrių leiskite prietaisui veikti mažiausiai 2 valandas esant didžiausiai nuostatai.



PERSPĖJIMAS!

Atsitiktinio atitirpimo atveju, pavyzdžiui, atsijungus elektros maitinimui, jei maitinimo nebuvo ilgiau, negu duomenų lentelės eilutėje „Produktų išsilaišymo trukmė“ nurodyta trukmė, atitirpusius produktus reikia nedelsiant suvartoti arba iš karto išvirti / iškepti ir užšaldyti pakartotinai (ataušinus).

¹⁾ Žr. „Techniniai duomenys“.

5.3 Dangčio atidarymas ir uždarymas



PERSPĖJIMAS!

Niekada rankenos netraukite jėga.

Kadangi dangtyje įtaisytas sandaraus uždarymo tarpiklis, vos jį uždarius, sunku iš naujo atidaryti (dėl viduje susidariusio vakuumo). Prieš atidarydami prietaisą, palaukite keletą minučių.

Vakuuminis vožtuvas padés lengviau atidaryti dangtį.

5.4 Saugumo užraktas

Siekiant išvengti nenumatyto užsirakinimo, šaldiklyje įtaisytas specialus užraktas. Užraktas padarytas taip, kad, pasukę raktą, uždarysite dangtį, jei prieš tai būsite įkiše raktą į spyną.

1. Norėdami užrakinti šaldiklį, švelniai įkiškite raktą ir pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę link simbolio ☐.
2. Norėdami atidaryti šaldiklį, švelniai įkiškite raktą ir pasukite jį prieš laikrodžio rodyklę link simbolio ☑.



Atsarginius raktus galima įsigyti vietos techninės priežiūros centre.



ISPĖJIMAS!

Raktus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prieš išmesdami seną prietaisą, pasirūpinkite, kad raktas būtų ištrauktas iš spynos.

6. PATARIMAI



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

6.1 Užšaldymo patarimai

Norėdami kuo tinkamiau užšaldyti maisto produktus, vadovaukitės šiais patarimais:

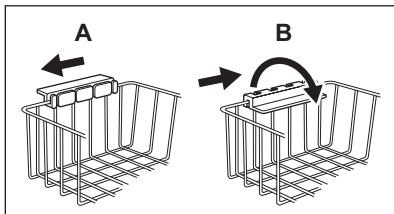
- Didžiausias leistinas maisto produktų, kuriuos galima užšaldyti per 24

5.5 Mažo šarmojimo sistema

Šiame prietaise įrengta mažo šarmojimo sistema (šaldiklio viduje, galinėje dalyje, yra vožtuvas), kuris iki 80 procentų sumažina šerkšno kaupimąsi kameroje.

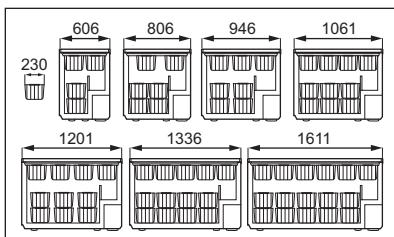
5.6 Produktų laikymo krepšiai

Krepšius pakabinkite prie viršutinio šaldiklio krašto (A) arba pastatykite šaldiklio viduje (B). Pasukite ir užfiksukite rankenas šiomis dvejomis padėtimis kaip parodyta paveikslėlyje.



Paveikslėliuose parodyta, kiek krepšių galima sudėti į įvairių šaldiklių modelių vidų.

Krepšiai įsistatys vienas į kitą.



Papildomus krepšius galite įsigyti vietos techninės priežiūros centre.

valandas, kiekis nurodytas techninių duomenų lentelėje.

- Užšaldymo procesas trunka 24 valandas. Šiuo metu į šaldiklį daugiau produktų dėti negalima.
- Užšaldykite tik aukščiausios kokybės, šviežius ir gerai nuvalytus maisto produktus.
- Paruoškite nedideles maisto porcijas, kad jos galėtų greitai ir visiškai užšalti

- ir kad vėliau galėtumėte atitirpdyti tik reikiama kiekį produktą.
- Maisto produktus sandariai įvyniokite į aluminium foliją arba polietilena.
- Pasirūpinkite, kad švieži, neužšaldyti maisto produktai nesiliestų su jau užšaldytais produktais, kitaip gali pakilti pastaruju produktų temperatūra.
- Liesus maisto produktus šaldiklyje galima laikyti tinkamiau ir ilgiau; sūdytų produktų trumpesnė laikymo trukmė.
- Jei vaisinius ledus valgysite iškart išėmę iš šaldiklio skyriaus, galite nusišaldyti odą.
- Rekomenduojame ant kiekvieno paketo nurodyti užšaldymo datą, kad žinotumėte laikymo trukmę.

7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

7.1 Reguliarius valymas



PERSPĖJIMAS!

Prieš atlikdami techninę priežiūrą, ištraukite prietaiso kištuką.



Nenaudokite dezinfekuojančiu, abrazyviniu, stipraus kvapo valymo priemonių arba poliravimo vaško prietaiso vidui valyti.
Būkite atdargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos.
Kompresoriaus valytį nebūtina.

- Išjunkite prietaisą.
- Reguliariai valykite prietaisą ir jo priedus šilto vandens ir neutralaus muilo tirpalu.
Rūpestingai nuvalykite dangčio tarpiklį.
- Palaukite, kol prietaisas visiškai išdžius.
- Ijunkite maitinimo laidą kištuką į elektros lizdą.
- Ijunkite prietaisą.

6.2 Užšaldyto maisto laikymo patarimai

Norėdami kuo geriau panaudoti prietaisą, turite:

- įsitikinti, ar pramoniniu būdu užšaldyti maisto produktai buvo tinkamai laikomi parduotuvėje;
- pasirūpinkite, kad užšaldyti produktai iš parduotuvės į šaldiklį būtų pernešti per kuo trumpesnį laiką;
- nekilnokite dažnai dangčio ir nelaikykite atidarę ilgiau nei būtina.
- Atitirpdyti maisto produktai greitai genda; juos pakartotinai užšaldyti draudžiama.
- Neviršykite maisto produktų gamintojo nurodyto laikymo trukmės.

7.2 Šaldiklio atitirpdymas



PERSPĖJIMAS!

Šerkšnui nugrandyti niekada nenaudokite aštrių metalinių įrankių, nes galite pažeisti prietaisą. Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar dirbtinių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas. Dėl atitirpinimo metu pakilusios užšaldytų maisto produktų temperatūros, gali sutrumpėti jų galiojimo laikas.

Atitirpdykite šaldiklį, kai šerkšno sluoksnio storis yra 10–15 mm.

Šerkšno ant prietaiso sienelių padaugės dėl didelės išorinės aplinkos drėgmės ir jeigu šaldytas maistas néra tinkamai suvyniotas.

Geriausia šaldiklį atitirpinti, kai jis yra tuščias arba tame yra nedidelis maisto produktų kiekis.

1. Išjunkite prietaisą.
2. Išmikite laikomus maisto produktus, suvyniokite juos į kelis laikraščio sluoksnius ir padėkite vésioje vietoje.
3. Palikite dangtį atvirą, iš atitirpusio vandens vamzdžio ištraukite kamštį ir leiskite vandeniu subėgti į padékla.
4. Pasibaigus atitirpinimui, kruopščiai nusausinkite vidinius paviršius ir ijjunkite į elektros lizdą.
5. Ijunkite prietaisą.
6. Temperatūros regulatorių nustatykite į padėti, kad būtų šaldoma maksimaliai, ir leiskite prietaisui veikti šiuo nustatymu dvi ar tris valandas.
7. Į skyrių sudékite prieš tai išimtą maistą.

7.3 Laikotarpiai, kai prietaisas nenaudojamas

Jeigu prietaisas ilgą laiką nebus naudojamas, atlikite tokius veiksmus:

1. Išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo elektros maitinimo.
2. Išmikite visus maisto produktus
3. Atitirpinkite ir nuvalykite prietaisą ir jo priedus.
4. Tam, kad nesusidarytų nepageidaujamas kvapas, dangtį palikite atvirą.



Jeigu šaldytuva paliksite įjungtą, ko nors paprašykite, kad kartkartėmis patikrintų, ar dėl elektros maitinimo pertrūkio negenda tame laikomi maisto produktai.

8. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

8.1 Ką daryti, jeigu..

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Prietaisas yra išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas netinkamai įjungtas į elektros tinklo lizdą.	Tinkamai įkiškite kištuką į maitinimo tinklo lizdą.
	Maitinimo tinklo lizde néra įtampos.	Ijunkite kitą elektros lizdą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Prietaisas veikia triukšmingai.	Prietaisas netinkamai pastatytas.	Patirkinkite, ar prietaisas stabiliai stovi.
Įsijungia garsinis ar vaizdinis įspėjamas signalas.	Kamera neseniai buvo įjungta ar temperatūra prietaise tebéra per aukšta.	Žr. „Aukštos temperatūros įspėjimo signalas“ ir, jeigu problema vis dar kartojaosi, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą.
Mirksi maitinimo indikatorius lemputė.	Matuojant temperatūrą įvyko klaida arba prietaisas netinkamai veikia.	Kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Dangtis iki galio neužsi-daro.	Maisto produktų pakuočės blokuoja dangtį.	Taisyklingai sudékite pak-uotes, žr. lipduką ant prie-taiso.
	Susiformuoja pernelyg daug šerkšno ir ledo.	Pašalinkite šerkšno perte-klių.
Dangtis sunkiai atsidaro.	Nešvarūs arba glitūs dang-čio tarpikliai.	Nuvalykite dangčio tarpi-klius.
	Užsikišęs vožtuvas.	Patikrinkite vožtuvą.
Lemputė nešviečia.	Perdegusi lemputė.	Žr. skyrių „Lemputes keiti-mas“.
Kompresorius veikia be perstojo.	Netinkamai nustatyta tem-peratūra.	Skaitykite skyrių „Naudoji-mas“.
	Vienu metu įdėta pernelyg daug maisto produktų, kur-iuos reikia užšaldyti.	Palaukite kelias valandas ir dar kartą patikrinkite tem-peratūrą.
	Per aukšta patalpos tem-peratūra.	Žr. klimato klasių schemą techninių duomenų plok-šteliėje.
	Į prietaisą įdėtas maistas pernelyg šiltas.	Prieš dėdami maisto pro-duktus į prietaisą, palau-kiite, kol jie atvés iki kam-bario temperatūros.
	Blogai uždarytas dangtis.	Patikrinkite, ar dangtis gerai užsidaro ir ar tarpikliai nepažeisti ir švarūs.
	Ijungta funkcija Action-Freeze.	Žr. „Funkcija Action-Freeze“.
Susiformuoja pernelyg daug šerkšno ir ledo.	Dangtis netinkamai uždarytas arba deformuotas / nešvarus tarpiklis.	Žr. „Dangčio atidarymas ir uždarymas“.
	Netaisyklingai įstatytas vandens nutekėjimo kam-štis.	Taisyklingai įstatykite van-dens nutekėjimo kamštį.
	Netinkamai nustatyta tem-peratūra.	Skaitykite skyrių „Naudoji-mas“.
Paspaudus jungiklij Action-Freeze arba pakeitus tem-peratūrą, kompresorius ijsi-jungia ne iš karto.	Tai normalu ir ne sutriki-mas.	Kompresorius įsi Jungia po kurio laiko.
Nepavyksta nustatyti tem-peratūros.	Ijungta funkcija Action-Freeze.	Žr. „Funkcija Action-Freeze“.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Temperatūra prietaise per žema / per aukšta.	Nustatyta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę arba žemesnę temperatūrą.
	Netaisyklingai uždarytas dangtis.	Žr. „Dangčio atidarymas ir uždarymas“.
	Maisto produktų temperatūra per aukšta.	Prieš įdėdami maisto produktą, palaukite, kol jis atvés iki kambario temperatūros.
	Vienu metu laikoma daug maisto produktų.	Vienu metu laikykite mažiau maisto produktų.
	Šerkšno storis yra daugiau nei 4–5 mm.	Atitirpinkite prietaisą.
	Dažnai atidarinėjamas dangtis.	Dangčių atidarykite tik jei reikiā.
	Ijungta funkcija Action-Freeze.	Žr. „Funkcija Action-Freeze“.
	Produktai, kuriuos norima užšaldyti, sudėti pernelyg arti vienas kito.	Pasirūpinkite, kad prietaise vyktų šalto oro cirkuliacija.

8.2 Klientų aptarnavimas

Jeigu po minėtų patikrinimų prietaisas veikia netinkamai, susisiekite su artimiausiu įgaliotuoju techninio aptarnavimo centru.

Siekiant greito aptarnavimo, kreipiantis būtina nurodyti savo prietaiso modelį ir serijos numerį, kuris užrašytas arba ant garantijos pažymėjimo, arba duomenų lentelėje, esančioje prietaiso išorinėje dešinėje pusėje.

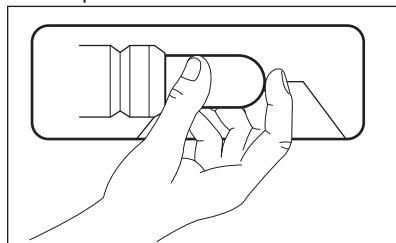
8.3 Lemputės keitimasis



ISPĖJIMAS!

Keisdami lemputę, nenuimkite lemputės gaubtelio. Jeigu lemputės gaubtelis pažeistas arba jo visai nėra, šaldiklio nenaudokite.

1. Ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
2. Seną lemputę pakeiskite nauja, to paties galingumo ir specialiai buitinėi technikai skirta lempute (didžiausias galingumas nurodytas ant lemputės gaubto).
3. Ijunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.
4. Atidarykite dangčių. Išsitinkinkite, ar lemputė šviečia.



9. IRENGIMAS



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

9.1 Padėties parinkimas



PERSPĖJIMAS!

Jei išmetate seną prietaisą, kurio dangtyje yra užraktas arba sklastis, privalo sugadinti šiuos įtaisus, kad mažamečiai vaikai negalėtų viduje užsitrenkti.

Prietaisą įrenkite sausoje, gerai védinamoje vietoje, kurioje aplinkos temperatūra atitinkų klimato klasę, nurodytą prietaiso duomenų lentelėje:

Klimato klasė	Aplinkos oro temperatūra
SN	10–32 °C
N	16–32 °C
ST	16–38 °C
T	16–43 °C



Viršijus nustatytas ribas, kai kurių rūšių modeliuose gali būti veikimo sutrikimų.
Tinkamas veikimas garantuojamas tik tuo atveju, jeigu nebus viršyto nustatytos temperatūros ribos. Kilus kokiui nors abejonii dél to, kur įrengti prietaisą, kreipkités į pardavėją, mūsų klientų aptarnavimo tarnybą arba artimiausią techninės priežiūros centrą.



Prietaisą įrengus, jo kištukas turi būti pasiekiamas.

9.2 Elektros prijungimas

- Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar duomenų lentelėje nurodyta įtampa ir dažnis atitinka maitinimo tinkle esančią įtampą ir dažnį.
- Šis prietaisas turi būti įžemintas. Šiam tikslui elektros maitinimo kabelio kištuke įrengtas kontaktas. Jei namų elektros tinklo lizdas neįžemintas, prietaisą prijunkite prie atskiro įžeminimo – paisykite galiojančių reglamentų ir pasitarkite su kvalifikuotu elektriku.
- Jei nesilaikoma pirmiau pateiktų saugos nurodymų, gamintojas neprisiima jokios atsakomybės.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

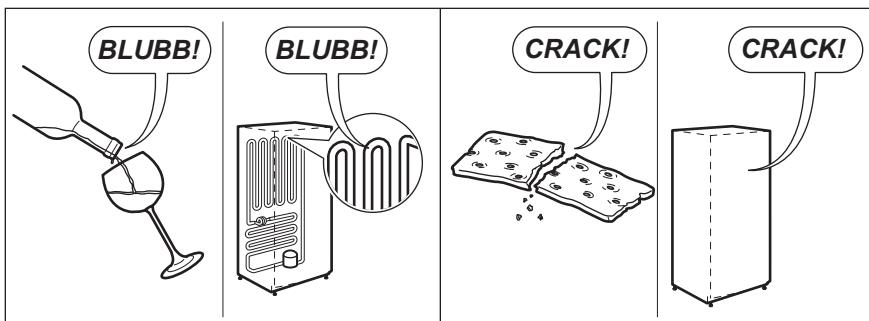
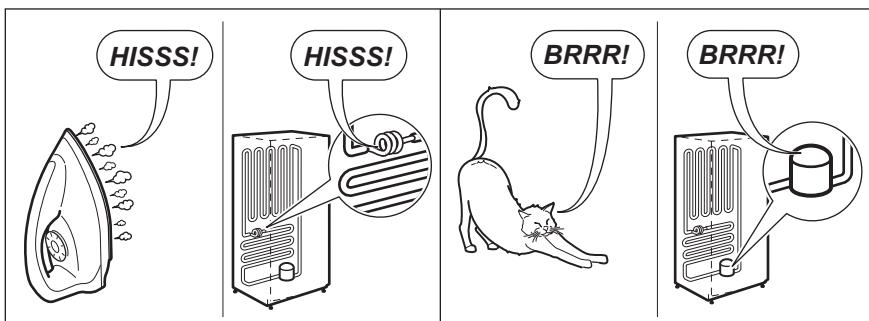
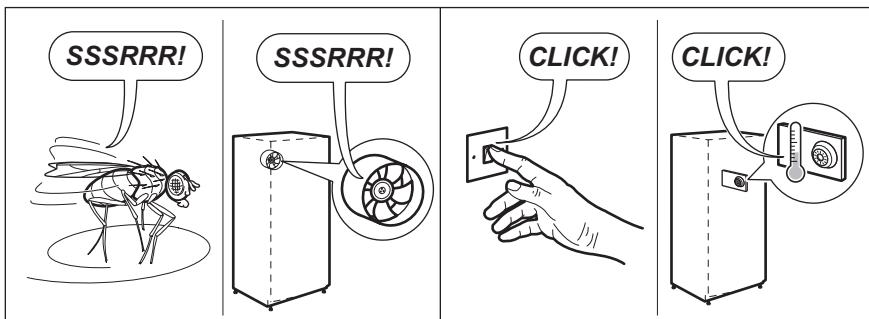
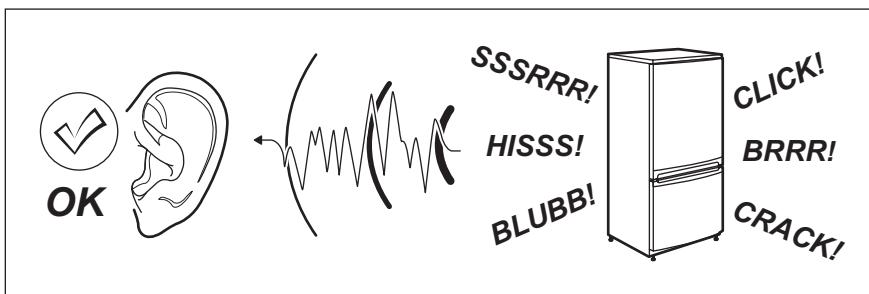
9.3 Reikalavimai ventiliacijai

Už prietaiso turi būti pakankamas oro srautas.

- Šaldiklį pastatykite į horizontalią padėtį ant tvirto pagrindo. Prietaisas turi stovėti ant visų keturių kojelių.
- Įsitikinkite, kad tarp įrenginio ir galinės sienos būtų 5 cm tarpas.
- Įsitikinkite, kad iš įrenginio šonų būtų palikta po 5 cm tarpa.

10. TRIUKŠMAS

Iprastai naudojant prietaisą gali būti girdimi tam tikri garsai (kompresoriaus veikimo, šaldomosios medžiagos cirkuliavimo).



11. TECHNINĖ INFORMACIJA

11.1 Techniniai duomenys

Aukštis	mm	876
Plotis	mm	1600
Ilgis	mm	665
Saugus laikas dingus elektrai	Valandos	31
Įtampa	Voltai	230–240
Dažnis	Hz	50

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, kuri yra prietaiso išorinėje pusėje, ir energijos plokštelėje.

12. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuočę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad jí būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

www.electrolux.com/shop



804180205-B-062015

CE